

Info L'ARC-EN-CIEL

Newsletter

January 2016

Hawaiian Day

On Friday, January 22nd, 2016, it will be Hawaiian day at the daycare! Please bring your children dressed for the occasion (lei's, grass skirts, Hawaiian shirts, bright colored clothing, etc.).

Arrivals

All children must arrive at the daycare **NO LATER THAN 10:00 am.** If your child will be arriving after 10am, we would appreciate a call advising us of any absences or delays. **IF YOU DO NOT CONTACT THE DAYCARE AND YOU ARRIVE AFTER 10AM, WE WILL HAVE NO CHOICE BUT TO REFUSE YOUR CHILD.**

Labeling Clothing

The winter season is upon us yet again and the means the children will be wearing more clothing to go outside and play. It is very important and very helpful to the educators that you label all pieces of clothing that your child wears to daycare, so as not to lose them or mix them up with someone else's. Thank you.

Calendar Fundraiser

Once again, our calendar fundraiser was a success! Thank you to all the parents who supported us in purchasing the calendars and helping us to raise \$586.00! This money will go towards buying new educational materials and toys for the whole daycare!

Clean Baskets

Every Friday, we ask that the parents empty their child's basket. This will avoid clutter and unnecessary items from lingering in the hallway. Any papers/odds and ends that are left, WILL be thrown away.

No Jewelry

Please make sure that your children have no jewelry on when they come to daycare. Not only is it a choking hazard but sometimes the items may have sentimental value and they may break and/or lose them.

Lip Balm

When you bring lip balm for your child please be sure of the following:

- 1) Make sure it is **lip balm** and not lip gloss or lipstick.
- 2) Make sure you label the lip balm with your child's name on it.
- 3) Make sure you give it to your child's educator.
- 4) Do not leave it in your child's pocket or basket.
- 5) Be sure to explain to your children that this is a personnel item and for hygiene reasons **MUST NOT** be shared with anyone!

Change Table in Corridor

For the safety of your child, please be advised that the change table in the corridor is for babies **ONLY**. **The maximum weight for this table is 22 lbs.** On several occasions there have been children much too old to be sitting and even standing on this change table.

We thank you and appreciate your cooperation in all of the above-mentioned subjects.



Happy New Year from all the staff at L'Arc en Ciel!

Info L'ARC-EN-CIEL

Lettre aux Parents

Janvier 2016

Journée Hawaïenne

Vendredi, le 22 janvier 2016 sera la journée Hawaïenne à la garderie. S.V.P amenez vos enfants habillés pour l'occasion (ex : lei's, les jupes et chemises hawaïennes, etc.) Merci.

Arrivées

Tous les enfants doivent être à la garderie **AVANT 10h00**. Si vous devez arriver après cette heure, s'il vous plaît, contactez la garderie afin de prévenir de votre retard ou de l'absence de votre enfant. **SI VOUS NE CONTACTEZ PAS LA GARDERIE ET VOUS ARRIVEZ EN RETARD, NOUS N'AVONS PAS D'AUTRE CHOIX QUE DE REFUSER VOTRE ENFANT.**

Étiqueter les Vêtements

La saison d'hiver est encore arrivée et les enfants vont devoir porter plus de vêtements à la garderie. Nous vous demandons de bien vouloir étiqueter tous les vêtements de votre enfant. Ceci est très important afin d'éviter de confondre les vêtements ou de les perdre. Nous vous remercions pour votre compréhension.

Levée de Fonds

Notre levée de fonds de calendriers a été un grand succès encore cette année! Merci à tous les parents qui nous ont soutenus dans l'achat des calendriers et qui nous ont aidés à amasser \$586.00! Cet argent servira à l'achat de nouveaux matériels éducatifs et de jouets pour toute la garderie!

Vider le Panier

Chaque Vendredi, nous demandons aux parents de vider le panier de leur enfant. Cela permettra d'éviter l'encombrement, les objets inutiles et de s'attarder dans le corridor. Tous les papiers qui restent SERONT jetés.

Bonne Année de la part de toute l'équipe d'Arc-En-Ciel!

Pas de Bijoux

S'il vous plaît veuillez vous assurer que votre enfant ne porte pas de bijoux quand il vient à la garderie. Ils sont non seulement un risque d'étouffement, mais parfois les bijoux peuvent avoir une valeur sentimentale et ils peuvent se casser et/ou se perdre facilement.

Baume à Lèvres

Quand vous apportez du baume à lèvres pour votre enfant, s'il vous plaît veuillez être sur de ce qui suit:

- 1) Assurez-vous que c'est du baume à lèvres et non pas brillant à lèvres ou rouge à lèvres.
- 2) Assurez-vous d'étiqueter le baume à lèvres avec le nom de votre enfant.
- 3) Assurez-vous de donner le baume à lèvres à l'éducatrice de votre enfant.
- 4) Ne pas laisser le baume à lèvres dans la poche ou dans le panier de votre enfant.
- 5) Assurez-vous d'expliquer à votre enfant que ceci est un objet personnel et pour des raisons d'hygiène **NE DOIT** être partagé avec personnes!

Table à Langer dans le Corridor

Pour le sécurité de votre enfant, s'il vous plaît veuillez noter que la table à langer dans le corridor est pour les bébés **SEULEMENT**. **La capacité de poids maximum pour cette table est de 22lbs (10kg)**. À plusieurs reprises, il y a eu des enfants beaucoup trop vieux pour être assis et même debout sur cette table à langer.

Nous vous remercions et nous apprécions beaucoup votre coopération dans tous les sujets ci hauts mentionnés.

